
Трамвай
1'94



Дорогие ребята! В этом году мы решили собирать галерею "ТРАМВАЙных" героев.

Пока что их нужно будет аккуратно вырезать из обложки скальпелем, макетным ножом или любым ножом с острым и тонким кончиком. Журнал при этом не испортится — в образовавшееся окошко будет виден близнец нашего героя с первой страницы! Так что получится и журнал, и игрушка либо наклейка — вам решать! (Если вы не уверены в успехе, попросите помочь родителей.)

ВНИМАНИЕ!

Дорогие подписчики! Подписка на журнал "ТРАМВАЙ" на второе полугодие 1994 года будет осуществляться по основному каталогу ЦРПА "РОСПЕЧАТЬ" во всех отделениях связи.

Подписной индекс:

70960

ГЕРОЙ НАШЕГО НОМЕРА

Привет от стегозавра! Вот мы, наконец, и встретились, дорогой читатель XX века. Я ждал этого момента много миллионов лет. Еще тогда, в моем глубоком детстве, читая журнал "Трамвай", я много смеялся. Это был очень здоровый смех, от которого я стал очень-очень здоровым. У меня — здоровый живот, и все остальное тоже здоровое. Так вот, смеялся я тогда, скалил зубы, а про себя думал: только бы мне дотянуть до XX века, чтобы вам секрет сообщить. И теперь, опираясь на свой многомиллионолетний опыт, сообщаю: если хотите быть такими же здоровыми, как я, читайте "Трамвай".



Рисовал А. ДУБОВИК

ПРИВЕТ, РЕБЯТА!

Как ни странно, мы еще живем. И хотя социально-политические условия не позволяют нам развернуться в полной мере, мы, однако, надеемся на светлое будущее журнала. Что бы ни случилось в нашей стране, читатель у "Трамвая" всегда найдется. И для этого читателя мы готовы на все: лишь бы он (она, они или даже онО) получил очередной номер любимого журнала — пусть и с опозданием, но получил бы. Кстати, опоздание это досадное происходит вовсе не по вине редакции. Тут аккурат влияют социально-политические условия, о которых говорилось выше.

Впрочем, не в том дело. Главное — вы можете вновь поздравить нас с годом рождения! Ведь "Трамваю" пошел уже четвертый год. А он все катится-катится-катится... Куда он в конце концов прикатится — никому не ведомо. Но не будем о грустном. Поговорим лучше о приятном.

Итак, что вас ждет в 1994 году? Честно признаться, мы и сами толком не знаем. А вот что вы сможете прочитать за это время в журнале, мы вам расскажем запросто.

Прежде всего вас ожидает **множество сказок** — причем самых-самых разных: от русских народных до сказок таких экзотических племен, которых нынче даже в Африке не сыщешь днем с огнем. А без огня — и подавно! Конечно же, мы не забудем про известных сказочников всего мира. Пусть они порадуют вас своей фантазией и мастерством!

Кроме того, у нас открывается **автомобильный салон**. Такое уж сегодня время, что девочки интересуются машинами не меньше мальчиков. Тем более, что машины не какие-нибудь, а фирмы "Мерседес" — ну просто загляденье! Вот и заглядывайтесь на здоровье! Кто знает, может, и вы когда-нибудь сможете прокатиться на одной из них.

Правда, для этого придется как следует поработать. А современная работа да и жизнь вообще немыслимы без компьютеров. Что же это за зверь такой — компьютер? Чем кормить его, как с ним обращаться?.. Заслуженный академик Т. В. Хоботов любезно согласился поведать читателям "Трамвая" о том, как "думают" компьютеры,— вернее, что нужно сделать человеку, чтобы заставить послушную машину выполнять любые задания или вычисления. Теперь у вас появится возможность погрузиться в **увлекательный мир алгоритмов** — в будущем это наверняка вам пригодится!

А самые бесстрашные мальчики и девочки непременно встретятся со страшными динозаврами и прочими жуткими доисторическими ящерами, которые давным-давно исчезли с лица земли. Но так хотелось бы узнать о них поподробнее. Пожалуйста, узнавайте — "Трамвай" поможет вам! **Динозавры** будут красоваться в каждом номере журнала.

Вы, наверное, уже подумали, что мы совсем забыли о веселых стихах, шутках, загадках и прочих "феньках"? Как бы не так — **ни о чем мы не забыли**! Ищите это все прямо на следующих страницах.

И наконец — несколько слов о рекламе. Куда же от нее деться в наше сумасшедшее время? Ведь она помогает "Трамваю" встретиться со своими читателями. И за это рекламе спасибо агромадное!

В общем, будьте здоровыми, счастливыми, удачливыми и главное — цените каждый прожитый день! Чтобы не мучила потом совесть, чтобы не болело сердце за "бесцельно прожитые годы". Мысль, конечно же, не нова. Да и все новое — это, как говорится, хорошо забытое старое. Однако постараемся его все-таки не забывать. Лучше не забывать, чем пытаться потом вспомнить вновь...



Жил такой замечательный поэт, прозаик, переводчик и критик — Николай Степанович Гумилев. Родился он в 1886 году в семье морского врача. Высшее образование получил в Сорбонне (что находится в Париже), а также в Петербургском университете. Очень любил путешествия — посетил даже Абиссинию и Сомалийский полуостров. Служил в гусарском полку, был произведен в офицеры. Уезжал во Францию, но потом вернулся в Россию, где и был расстрелян в 1921 году якобы за "активное участие в белогвардейском заговоре". Подобная участь, впрочем, ожидала многих талантливых людей земли российской. Как это ни печально...

Сегодня вы познакомитесь с одним стихотворением Гумилева. На эти слова известный композитор и тоже поэт А.Н. Вертинский (1889—1957) написал прекрасную музыку. А песню эту проще всего услышать в исполнении Бориса Гребенщикова (лидера группы "Аквариум"), которая записана им на магнитоальбоме "Radio Silence".

Между прочим, текст воспроизводится именно с этой кассеты. Потому простите, пожалуйста, за возможную неточность пунктуации! В конце концов, это не самое главное...

Николай ГУМИЛЕВ

КИТАЙ

И вот мне приснилось,
что сердце мое не болит...
Оно – колокольчик фарфоровый
в желтом Китае –
на пагоде пестрой висит
и тихонько звенит,
в эмалевом небе
дразня журавлиные стаи.

И кроткая девушка
в платье из красных шелков,
где золотом вышиты
осы, цветы и драконы,
с поджатыми ножками –
тихо, без мысли, без слов –
внимательно слушает
легкие-легкие звоны...



Н. Гумилев А. Вертинский Б. Г.

Рисовал В. БОГДАНОВ

БОЛТЛИВАЯ СТАРУХА

РУССКАЯ НАРОДНАЯ СКАЗКА



Жили-были старик со старухой. Не умела старуха язык держать за зубами: бывало, что ни услышит от мужика, сейчас вся деревня узнает. Да не столько старуха правды скажет, сколько наплетет да наврет.

Вот однажды пошел старик в лес за дровами. Ступил в одном месте ногой — нога и провалилась.

“Что такое? — думает старик. — Погляжу-ка”.

Сломал сук, копнул им раз, другой, третий — и вырыл котел, полный золота.

“Ну и удача! Только как домой взять? От болтливой жены как укроешься? Она всему свету раззвонит. Еще беды наживешь”.

Подумал-подумал старик, зарыл котел обратно в землю и пошел домой.

На другой день утром стащил он у жены целую гору блинов, взял живого зайца да живую щуку и в лес отправился.

Идет по лесу, на сучки-веточки блины навешивает. На большую сосну щуку повесил — на самую верхушку. А зайца в сети посадил да в речку пустил и домой отправился.

Приходит в избу:

— Ну, жена, счастье нам привалило. Только тебе сказать нельзя: пожалуй, всем разболтаешь.

— Скажи, старичок. Право слово, никому не заикнусь.

— Уж так и быть, старуха, скажу. Нашел я в лесу полон котел золота.

— Батюшки! Пойдем поскорей, домой унесем.

— Смотри же, старая, никому не сказывай, не то беду наживем.

— Не бойсь. Ты только не наболтай, а я уж смолчу.

Повел мужик бабу в лес. Увидала баба блины на дереве да и говорит:

— Что это, батюшка, гляди — блины на веточках висят!

Старик поглядел да и говорит спокойненько:

— Чего дивишься? Разве не видишь: ночью блинная туча шла да над лесом и вылилась.

Бабка удивилась, а смолчала.

Ну, дальше пошли. Шли-шли, увидала баба щуку на дереве да на месте и замерла:

— Дед, дед!

— Ну, что глазеешь? Пойдем, бабка, скорее.

— Дед, да разве не видишь? Глянь — щука на дереве выросла!

— Ой ли? Стой-ка, я за ней слазаю. На ужин-то зажарим.

Старик влез на дерево и достал щуку.

Шли-шли, дошли до реки. Старик и говорит:

— Дай-ка, старая, в сети посмотрим.



Заглянул в сети и давай жену звать:

— Бабка, глянь-ка — заяц в сети попал.

— Чудеса, да и только, — зайцы стали в воде плавать!

— Ну и хорошо. К празднику на обед пригодится.

Взял старик зайца, привел старуху в лес, отрыли вдвоем котел с золотом и домой потащили.

Только старики вернулись, только успели золото спрятать, не утерпела баба — побежала по соседкам: там пошептала, там порассказала, а там еще и прибавила. Ну и длинный язык!

От соседки к соседке, от них к старосте — и пошла, и покатилась речь о мужиковом золоте по всему селу. Докатилась молва и до барина.

Созвал барин людей и пошел к старику.

Приходит в избу да как закричит на старика:

— Ах ты, разбойник этакий, нашел на моей земле котел золота, а мне не доложил?! Подавай сейчас золото...

А старик не зря хитрил.

— Смилуйся, батюшка барин, — отвечает. — Я знать не знаю, ведать не ведаю. Никакого золота не находил. Это все моя старуха зря языком треплет.

— Как зря языком треплю? — напустилась на него старуха.

Тут барин крепко взялся за старика:

— Отдай золото, а то плохо будет...

— Да где же мне его взять? Позвольте, батюшка барин, про все доподлинно допросите мою старуху.

— Ну, голубушка, расскажи мне толком, хорошенько: где и в какое время нашли вы котел с золотом?

— Да вот, барин, — начала старуха. — Пошли мы лесом в то самое время, как блинная туча пролилась. Еще на всех сучках-веточках блины висели...

— Опомнись, что ты завираешься! — говорит ей барин.

— Да нет, батюшка барин, правда, дошли мы спервоначала до дерева, где щука росла...

— Глянь, батюшка барин, старуха совсем без ума,— говорит старик.

— В хорошем я уме! На самой верхушке щука росла! — озлилась старуха.— И потом мы, барин, к реке свернули. Там из невода зайца вынули.

— Помилуй, бабка! Где же это видано, чтобы щуки на деревьях росли да зайцы в неводах попадались?!

— Да она у меня глупая, батюшка барин.

— Она, старик, у тебя сумасшедшая!

Рассердился барин, плюнул и пошел прочь со двора.

А старик так и остался при своем золоте. Говорят — он старуху все-таки молчать научил.

Рисовал В. ЧУГУЕВСКИЙ



ЗДРАВСТВУЙ, "МЕРСЕДЕС"!

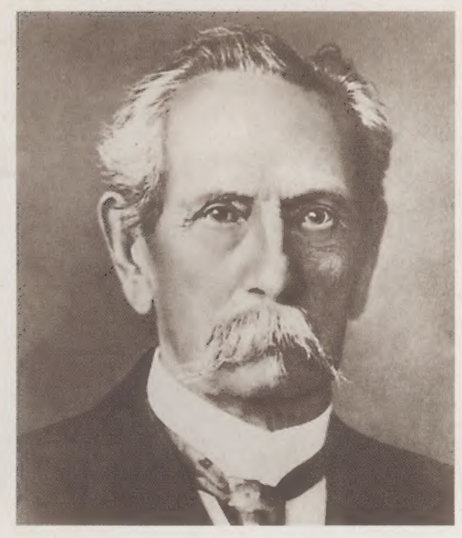
— Здравствуй, "Мерседес"!

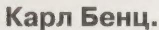
— Здравствуй, "Трамвай"! — ответил "Мерседес". — Давно хотел познакомиться с тобой. Ведь ты — благодаря своему названию — тоже имеешь отношение к транспортным средствам, а значит, являешься моим дальним родственником.

— Да! — кивнул "Трамвай". — Мы родственники, но я, к сожалению, очень мало знаю о тебе. Расскажи...

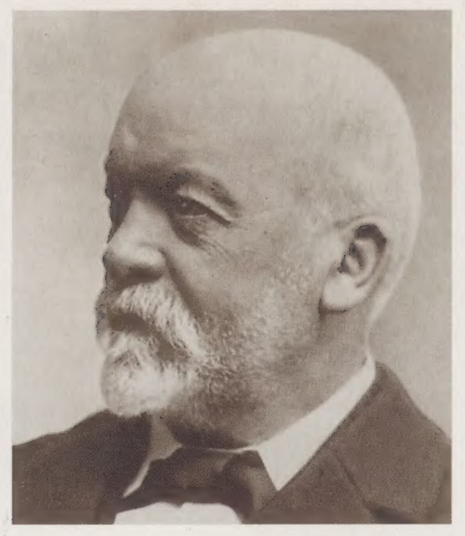
— Изволь, — согласился "Мерседес", помолчал немного, собираясь с мыслями, и начал свой рассказ: — Моими родителями, то есть создателями, являются Карл Бенц и Готтлиб Даймлер. Долгое время они поодиноч-







Карл Бенц.



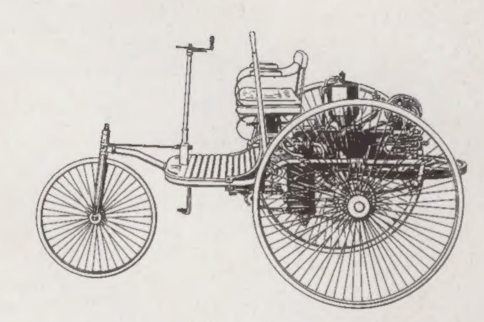
Готтлиб Даймлер.

ке бились над созданием автомобиля. И вот летом 1886 года Карл Бенц сделал и установил одноцилиндровый мотор на багажнике трехколесного велосипеда — и выехал на улицу. Это был уже не просто велосипед, а трехколесный моторный экипаж — первый автомобиль. Примерно в это же время Готтлиб Даймлер смонтировал свой мотор на четырехколесном экипаже.

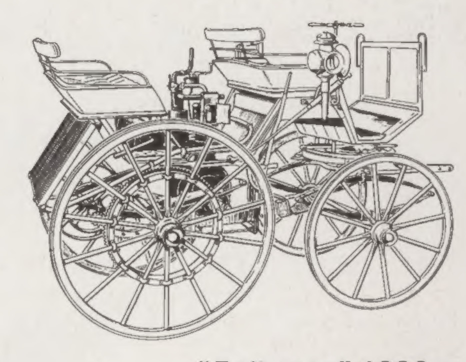
Неуклюжему и тихоходному первому автомобилю пришлось пережить многое: и добродушные насмешки, и злое неприятие, и конкуренцию паровых машин, и многое-многое другое. Но Бенц и Даймлер были верны своему пристрастию, и вот спустя сорок лет их предприятия объединились. С тех пор и по сегодняшний день ведет свой счет история нашего знаменитого рода — рода "мерседесов".

— Спасибо, уважаемый, — поблагодарил его "Трамвай". — Я надеюсь, что теперь мы будем встречаться с вашими родственниками в каждом номере журнала.

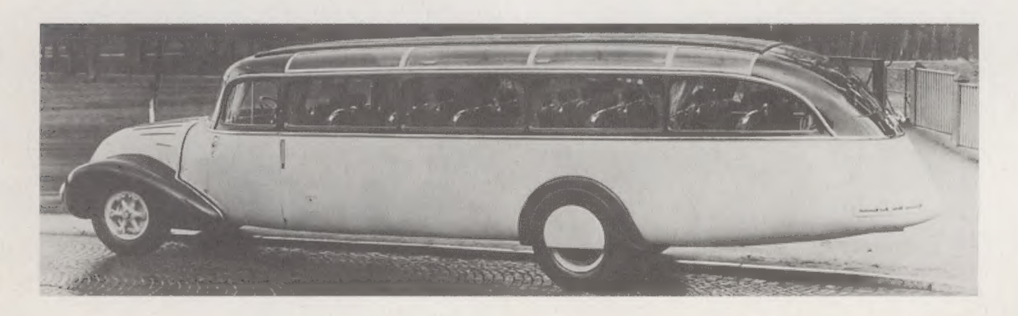
— Буду рад! — ответил "Мерседес". — До скорой встречи, друзья!



"Бенц" 1886 г.



"Даймлер" 1886 г.



Пассажирский автобус "мерседес-бенц" 1938—1939





"Мерседес" XXI века.

ВЕСЕЛЫЕ СТИХИ –

В ШКАФУ

Марина БОРОДИЦКАЯ



Моли жалуется моль:
– У меня в желудке боль.
Что за шубы, что за шали
Наши бабушки вкушали...
А теперь куда ни глянь –
Синтетическая дрянь!

Юрий ЖАРКОЙ

КАША

Что за каша – объеденье!
Ничего вкуснее нет.
Слаще меда и варенья,
И печенья, и конфет.

Удалась на славу каша –
Аппетитна и вкусна...
Я попробовал бы даже,
Будь не манная она.



ХИ – ХИ – ХИ – ХИ!

Борис СУЛИМОВ

ПИСЬМО МЫШАМ,

которые хотят поселиться у меня в квартире

Приходите поскорей,
Дорогие мыши!
Вместе будет веселей
Нам под этой крышей.

Вам ни в чем отказа нет –
Только приходите!
Если надо, о буфет
Зубки поточите.

Захотите погулять –
Вот она, квартира.
Захотите пожевать –
Вот головка сыра.

Я и свечек накупил,
И насыпал крошек...
Я всегда мышей любил!

Да! Чуть было не забыл:
Вам привет от КОШЕК...

Кошка, кот и пять котят
Тоже видеть вас хотят!



Рисовала О. ОРЕХОВА

Ох уж эти компьютеры — они стремительно ворвались в нашу жизнь! Никуда от них теперь не деться... А зачем куда-то деваться? Они ведь наши помощники — надо просто научиться с ними обращаться. Чтобы служили они нам верой и правдой.

Но как это сделать?

Очень просто! Специалист по основам построения алгоритмов, всемирно известный академик Т. В. Хоботов любезно согласился рассказать читателям “Трамвая”, как заставить компьютер выполнять волю человека, то есть научиться строить алгоритмы, по которым любая машина сумеет решить поставленную задачу.

Правда, академику Хоботову слегка помешала некая мышка Тошка. Но он ей решительно сказал:

МЫШЬ ОТСЮДА!

И в результате получился вот такой НЕакадемический курс лекций.

Итак, слово имеет академик Т.В. ХОБОТОВ



Глава I

БЕГСТВО В СОЛНЕЧНЫЙ ГОНДУРАС

— Эхма!.. — воскликнул академик Хоботов и почесал в рыжей бороде. Что означало это "эхма", академик и сам не знал. Просто сегодня он собирался приступить к новому учебнику — даже название придумал шибко умное, как и полагается для всех книг, что сочиняют академики. Название было таким: "ОСНОВЫ ПОСТРОЕНИЯ АЛГОРИТМОВ" — в общем, яснее не скажешь.

Воскликнув "эхма!", академик Хоботов сел за пульт персонального компьютера. Этот аппарат с виду напоминает небольшой телевизор и пишущую машинку. Нажимаешь на клавиши, а на экране появляются буквы и цифры. С помощью персонального компьютера (назовем его для краткости ПЕКО) можно выполнять множество полезных действий. Например: срочно узнать, сколько будет 2x2, если вдруг случайно позабудешь.

Однако академик Хоботов использовал ПЕКО для написания умных книг, потому что про "дважды два" он еще в школе наизусть выучил. Академик жал на клавиши — и на экране телевизора, который по-научному называется **дисплей**, возникал текст. Если Хоботову в тексте что-то не нравилось или он замечал ошибку, то быстренько исправлял это место, опять же нажимая на нужные клавиши. Тут самое главное — знать, в какие именно клавиши тыкать, а то таких дров наломать можно!

Но академик знал — на то ведь он и был академиком. Не знал он лишь одного: с чего начать свой учебник...

А в это время на улице стояла чудесная погода. Солнце, правда, только что скрылось за тучи. И ветер к тому же подул — вот-вот гроза разразится! Тем не менее в воздухе носилась туда-сюда всякая летучая живность: то ли вороны, то ли комары — академик разобрать не мог, потому что был чрезвычайно близорук. Но зато хорошо слышал, как на соседнем балконе кудахтала курица. Она внезапно снесла яйцо и теперь сама удивлялась, как у нее это могло получиться.

"Благодать... — подумал академик Хоботов. — С этого и начнем..."

И руки его привычно забегали по клавиатуре. На дисплее появился текст:

Надвигалася жуткая буря.
В мрачном небе порхали орлы.
На балконе кудахтала куря.
А в компьютере бегала мышь...

Тут академик обнаружил ошибку в слове "куря". Хотел было ее исправить, но едва не свалился со стула:

— А мышь откуда взялась?!

В тот же миг по экрану дисплея прошмыгнула мышь. Слева — направо! А через секунду опять, но уже сверху — вниз.

— Кыш отсюда! — замахал руками академик Хоботов, от волнения позабыв, как надо правильно отпугивать мелких грызунов. Он даже машинально забарабанил по клавишам, чтобы наглядно выразить свое возмущение, — и на экране неожиданно засветились буквы:

МЫШЬ ОТСЮДА!





— Что за наваждение?.. — академик в задумчивости попытался набрать фразу: “У меня вышла маленькая ошибка”. Но из этого получилось: “У КЕНЯ ВЫШЬЛА КАЛЕНЬМАЯ ОШЬИБМА”.

— Понятно, — рассудил академик Хоботов. — ПЕКО забарахлил. Вернее, его **программа**... Буквы *к* и *м* путаются местами, а после *ш* добавляется *ь*. Понятно...

Однако на самом деле ему ничего не было понятно. За окном хлынул ливень. Летучая живность попряталась в укрытия. Курица на балконе умолкла. А по дисплею вновь прошмыгнула мышь — теперь уже по диагонали.

— А-а-а-а! — догадался академик. — Кне мажется, это кышьма шьалит...

Он вдруг замер, испугавшись собственных слов, в которых тоже стали путаться буквы.

А нахальная мышь уселась в центре экрана. Ее ротик задвигался, и сам собою возник текст:

МАМ ПОЖИВАЕТЕ, АМАДЕКИМ? НЕ НАДО СЛИШМОК БЕСПОМОИТЬСЯ.

— Хватит! — забеспокоился академик. — Уж если кышь... тьфу! то есть мышь в компьютере завелась, мне тут больше делать нечего. Скорее бежать — куда глаза глядят! Хоть на Северный полюс!.. Где мой зонтик? Где кой зонтим, я спрашьиваю?..

На крики Хоботова явилась его помощница по хозяйству, которую величали Алгоритмизация Васильевна. Спору нет — странное имя. Но такова дань моде. Когда-то давно, в начале социализма, девочек иной раз нарекали Индустриализациями и Коллективизациями. А со временем и до Алгоритмизации добрались.

— К чему столь нервная интонация? — удивилась помощница по хозяйству. — Вот ваш зонтик.

Академик Хоботов тем временем нервно распихивал по карманам будильник, зубную щетку, гуталин, валенки и терку для овощей.

— Странная комбинация, — заметила Алгоритмизация Васильевна. — Не иначе как вы на Северный полюс собрались... Или, быть может, в солнечный Гондурас?

— Вот именно — в Гондурас!! — воскликнул академик Хоботов и выскочил вон.

— Ситуация... — пожала плечами помощница по хозяйству (она страсть как любила всякие заумные слова). — Но что я теперь скажу, если позвонят из научной организации? Вдруг им понадобится консультация академика?

Помощница по хозяйству подошла к окну. По улице, разбрызгивая лужи, шагал под зонтиком академик Хоботов. Он спешил в солнечный Гондурас. Из его карманов выпадали на мокрый асфальт: будильник, зубная щетка, гуталин, валенки... последней выпала терка для овощей.

— Типичная эмиграция... — покачала головой Алгоритмизация Васильевна.

Она не видела, как на экране дисплея беззвучно покатывалась có смеху КАЛЕНЬМАЯ КЫШЬМА... то бишь маленькая мышка.



Мышка не просто покатывалась со́ смеху, она еще и думала про себя такие вот стихи:



Ушел академик, ушел в Гондурас.
Ушел неизвестной дорогою...
Ну кто бы посмел бы подумать хоть раз,
Что был он таким недотрогою?!

Он лучше бы рвал на болоте камыш
Иль сено косил бы на хуторе —
Не в силах смириться, что водится мышь
в его Персональном Компьютере.

Не знал академик, шагая вперед
(хотя он и был академиком),
Что и в Гондурасе хватает хлопот,
Особенно по понедельникам.

Не все там на завтрак бананы жуют,
Не всюду там есть электричество.
А мыши в компьютерах тоже живут,
Причем в а-а-агромадных количествах!..

МЕРТВЕЦ УДУДАИ

жутковатая сказка бушменов хáдзапи

Жил некогда вождь хадзапи по имени Удудаи. С некоторых пор с ним стало твориться что-то неладное: каждый третий день он умирал, а потом оживал снова. Когда это случилось три или четыре раза, люди сказали:

— Если так будет продолжаться, кто знает, что из этого может выйти? Давайте в следующий раз зароем его труп в землю, а не бросим в саванне.

И когда Удудаи умер еще раз, люди похоронили его и на могилу положили калебасу с жиром. После этого они вернулись домой.

Ночью, когда все спали, хадзапи вдруг почувствовали, что под ними дрожит земля. Утром они сказали друг другу:

— Землю, конечно, тряс Удудаи. Видимо, он снова ожил!

Однако весь день вокруг было тихо и спокойно. И только в полночь люди опять заметили, что земля качается. Тогда они решили:

— Будет лучше, если мы отсюда уйдем!

И все тут же покинули свое стойбище.

Между тем Удудаи вышел



из могилы и первым делом проглотил калебасу с жиром. Потом начал громко кричать:

— В-в-в-в-в-в-в-в-о-о-о-о-о-о-о-о! Дети мои, вы все убежали и оставили меня одного! Но не думайте, что вам удастся уйти от меня!

И он пошел за ними на их новое стойбище.

Люди с ужасом увидели, что деревья стали клониться к земле и ломаться.

— Это к нам идет Удудаи! — в страхе закричали они.

Придя на стойбище, Удудаи начал сперва глотать мусор и нечистоты. Потом проглотил всех людей. Одну женщину он заглотал вместе с ребенком, которого она несла на спине. И всех мужчин проглотил тоже. Стойбище опустело. В живых остался только один мальчик. Удудаи спросил его:

— Куда бежали остальные хадзапи? Где их стойбище?

Мальчик ответил:

— Одна орда живет там, другая — там.

— Веди меня к ним! — приказал Удудаи.

Мальчик привел его к соседнему стойбищу и сказал:

— Отец, я уже показал тебе дорогу, теперь отпусти меня!

Но едва он сказал это, как Удудаи схватил его и съел.

Затем Удудаи явился на стойбище и снова начал глотать мусор и нечистоты. Потом обошел стойбище и съел всех мужчин, женщин и детей. Тех, кто сидел в хижине, он проглотил вместе с хижиной.

Но и здесь Удудаи оставил в живых одного мальчика, чтобы тот показал ему дорогу к другому стойбищу. И когда мальчик привел его туда, Удудаи и там съел всех людей. Однако и на этот раз он оставил в живых одного





мальчика: тот должен был проводить его к следующему стойбищу. Удудаи сказал ему:

— Если ты приведешь меня к людям, я тебя отпущу!

Мальчик повел Удудаи к новому стойбищу. Когда они подошли совсем близко к нему, мальчик воскликнул:

— Вот мы и пришли! Уже слышны голоса людей!

Но Удудаи сказал ему:

— Проводи меня сначала к воде. Я очень хочу пить.

Они пошли и пришли к реке Ма-унго. В том месте река делится на два рукава. Один из них пробивается между двух скал, а другой, более широкий, обегает скалу сбоку. Тут мальчик и предложил Удудаи:

— Иди между скал, я же пойду кругом. А с той стороны мы встретимся!

Удудаи пошел по узкому руслу, а мальчик — по широкому. Но как только великан скрылся за скалой, мальчик со всех ног бросился бежать обратно. И сколько ни искал его Удудаи, найти так и не смог. Он не знал даже, в какую сторону тот убежал.

Тем временем мальчик добежал до ближайшего стойбища.

— У вас все спокойно? — крикнул он людям. — А всех ваших соседей проглотил Удудаи! Он уже близко, скорее бегите!



Люди немедленно покинули стойбище и бежали в горы, где живут павианы.

Неподалеку от реки Маунго была большая просторная пещера. В ней-то, поблизости от воды, и поселился Удудаи. Люди приуныли:

— Надо же, — сказали они, — чтобы это чудовище поселилось рядом с местом, где мы скрываемся. Этак мы все скоро погибнем. Пусть кто-нибудь из мужчин сходит к мтеми исанзу и обо всем расскажет ему.

Трое мужчин тут же пошли в страну исанзу и сказали мтеми:

— Почти всех хадзапи проглотило какое-то огромное чудовище. Если ты нам не поможешь, оно проглотит и нас!

— Я пойду с вами, — отвечал мтеми, — и сам посмотрю, что это за чудовище.

Хадзапи отправились в обратный путь. Вместе с ними пошел и мтеми исанзу. Мужчины привели его на высокую гору, откуда был хорошо виден Удудаи. Тот лежал на земле возле своей пещеры.

Мтеми сказал:

— Да, это очень опасное чудовище, оно может проглотить и моих людей! Я схожу позову на помощь своего брата.

Мтеми пошел и привел брата. Оба они несли луки с отравленными стрелами. Братья поднялись на гору и увидели Удудаи. Он все еще отдыхал возле своей пещеры. Мтеми и его брат прицелились и пустили в чудовище ядовитые стрелы. Одна стрела попала ему в шею, другая — в живот. Ранив чудовище, братья поспешно бежали.

Удудаи вскочил на ноги и бросился искать людей. Он обыскал всю саванну, но так никого и не нашел: все люди убежали далеко-далеко в горы.

Тогда Удудаи вернулся в свою пещеру и умер.

Записал
Л. КОЛЬ-ЛАРСЕН

Перевел
Г. ПЕРМЯКОВ

НЕМНОГО О БУШМЕНАХ



Бушмены ха́дзапи — бродячие степные охотники — относятся к наиболее отсталым народам Африки. Они обитали в сухих саваннах Центральной Танганьики, возле горько-соленого озера Эяси. Язык их отличался наличием особых щелкающих звуков, которые образуются не путем выдыхания, а путем втягивания воздуха (например, звук, передающий цоканье, или звук поцелуя). Рост хадзапи не превышает 160 см. Они отличались широкими, часто плоскими носами, толстыми губами и выдающимися вперед скулами. Кожа — темно-шоколадного цвета, волосы — черные и курчавые. Они умели считать только до пяти и в их языке отсутствовали названия дней и месяцев, не говоря уж о слове "год".

Исанзу — соседнее племя, нередко выручавшее хадзапи.



Верная и трепетная **диатрима**, которую все считают хищной птицей, жившая на территории Северной Африки, страстно хочет познакомиться. Друг мне нужен очень высокий, потому что я хоть и птичка, но жу-у-у-утко высокая — аж 2 метра, клюв 43 сантиметра. Верой и правдой служат мне жилистые ноги, а зоркие глаза успевают вовремя заметить добычу.

Сейчас почти во всех газетах и журналах есть странички, где публикуются объявления тех, кто хочет познакомиться. Хотят все: девочки и мальчики, тетеньки и дяденьки, кошки и собачки... Их объявления публикуются, им помогают познакомиться. И только динозаврам никто не помогает. Ой, бедненькие... Пожалели мы их и решили открыть

БЮРО ЗНАК

Симпатичный и очень одинокий **диметродон** хочет познакомиться. О себе: я добрый и жалостливый хищник-великан. Огромный гребень у меня на спине выполняет роль терморегулятора, то есть он помогает поддерживать постоянную температуру тела. Короче, я очень милый. Жду писем. Не забудьте вложить в конверт ваш портрет.







Один тоскующий без друзей пятиметровый **плезиозавр** желает познакомиться хоть с кем-нибудь. Мы жили 230 миллионов лет тому назад. Первый скелет плезиозавра нашла в 1981 году двадцатидвухлетняя исследовательница Мэри Эннинг. Ученые долго думали, с кем бы сравнить такое необычное животное. Наиболее удачным оказалось сравнение со змеей, залезшей в панцирь черепахи. Вот я какой! Жду писем с фото.

ОМСТВА ДИНОЗАВРОВ



Здра-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а-авствуйте...

Я — **стегозавр**, медлительный травоядный ящер. Хочу-у-у-у-у познакомиться. У меня неуклюжее четвероногое девятиметровое тело с громадным животом и двумя рядами костных пластин на спине. На конце длинного хвоста — четыре острых шипа, которыми я могу наносить смертельные удары своим противникам. А друзей я очень люблю и защищаю. Жду писем с фото-о...





ДОРОГОЙ "ТРАМВАЙ"!

Когда я узнал, что ты прекратил свои выпуски, не мог сдержать себя от переживаний. Для моих братьев и сестер каждый твой номер был праздником. Мы по нескольку раз перечитывали журналы, учили из них стихи, угадывали твоих художников.

И вот вчера мы услышали по телевизору, что "Трамвай" есть и будет, на него можно снова подписаться. От радости я даже придумал рассказ и нарисовал иллюстрацию.

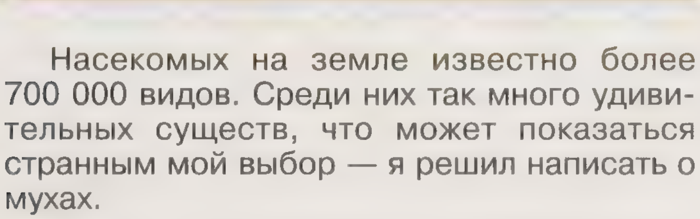
От всей нашей семьи благодарю редакцию за замечательно-увлекательно-познавательный журнал для маленьких и постарше.

Женя ЯНОВИЧ, 15 лет,
г. Новосибирск

О МУХАХ





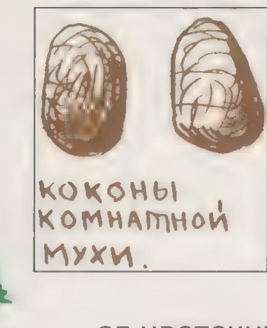


Насекомых на земле известно более 700 000 видов. Среди них так много удивительных существ, что может показаться странным мой выбор — я решил написать о мухах.

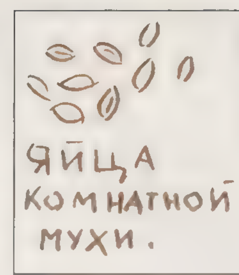
Мухи — это не просто мошкара или назойливая комнатная муха. Уже описано не меньше 40 000 видов мух. И все они — такие разные! От гигантов (их можно принять за шмеля) до крохотных мушечек.

А есть такие, которых очень просто спутать с осой — брюшко покрыто черными и желтыми полосками. Такая "маскировка" называется мимикрией. Эта муха называется Сирф, а по-русски — журчалка. Она питает-









ся цветочным нектаром и вовсе не кусается. А вы, спутав ее с осой, прихлопните безобидную журчалочку. Чтобы такого не произошло, надо знать, что у мух всего по два крыла, тогда как у других крылатых насекомых — по четыре.

Пытались ли вы когда-нибудь поймать муху? Трудно, правда? Еще бы! Ведь комнатная муха делает 200 взмахов крыльями... в се-кун-ду!

А какие удивительные у мухи глаза! Сложены они из множества шестиугольничков и занимают почти всю голову насекомого! Эти шестиугольнички плотно пригнаны друг к другу, и у каждого ось отклонена от соседней. Поэтому мухи могут смотреть во все стороны сразу!

Поразительно развито у мухи чувство вкуса: она ощущает вкус не только ртом, но и лапками! Наступив на каплю сиропа, муха мгновенно определит, что это — сироп.

За один только раз комнатная муха откладывает около сотни яиц. Мухи так быстро размножаются, что, не погибай большая часть потомства, “все вокруг было бы заполнено мухами, мы задохнулись бы среди них”, утверждает известный энтомолог Карл Фриш. Если вы хотите узнать подробнее о мухах, прочитайте его книгу “Десять маленьких непрошенных гостей”.

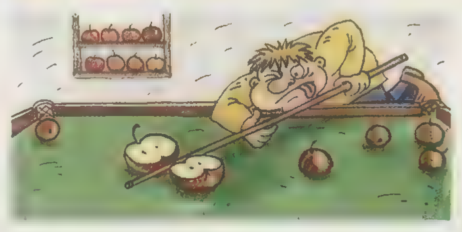


О-О-ОЧЕНЬ Ю-Ю-ЮМОРИСТИЧЕСКИЕ ЗА-А-АГАДКИ

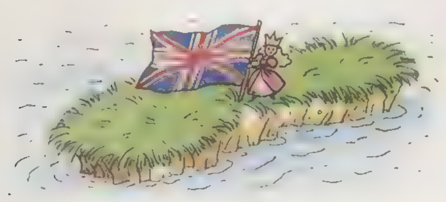
— Какую змею легче всего обнаружить?
— Гремучую! Потому что гремит...



— Что можно сделать с целым яблоком и нельзя с его половинкой?
— Бросить на стол так, чтобы оно (или она) покатило(а)сь.



— Если слон внезапно очутился на дереве, каким образом ему проще всего слезть с него?
— Усесться на самый желтый лист и терпеливо ждать листопада.



— Что это такое: большое, зеленое и всегда в воде?
— Это Великобритания на политической карте мира.



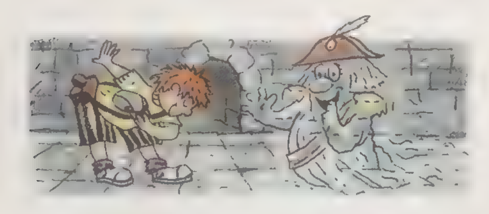


— Почему американский фермер разъезжал по картофельному полю на катке для укладки асфальта?
— Потому что он хотел вырастить картофельное пюре!

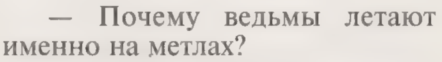
— Как следует обращаться к повелителю привидений?
— Ваше Призрачество!.. или на худой конец: Ваше Прозрачество!..

— Что получится, если скрестить кошку и собаку?
— Получится зверь, который гоняется сам за собой.





— Почему ведьмы летают именно на метлах?
— Потому что пылесосы слишком тяжелы, чтобы на них летать.



— Кто может при движении издавать такие звуки: топ-топ-топ-плюх!.. топ-топ-топ-плюх!..
— Тяжелый слон в одном мокром тапочке.



— А что сказала бы сосновая шишка, увидев ананас?
— Она сказала бы: "О, ты в самом деле большая шишка!!!"



— Что за невидимка может повторять слова, даже не имея при этом языка?
— Это НЕвидимое эхо!

— У кого на голове шишка, в животе булькает, одна рука, да и та на спине?
— Ну конечно же, у кипящего чайника!



Так не будем же слонами с мокрыми тапочками, а будем лучше почаще улыбаться! С улыбкой вас, господа!..

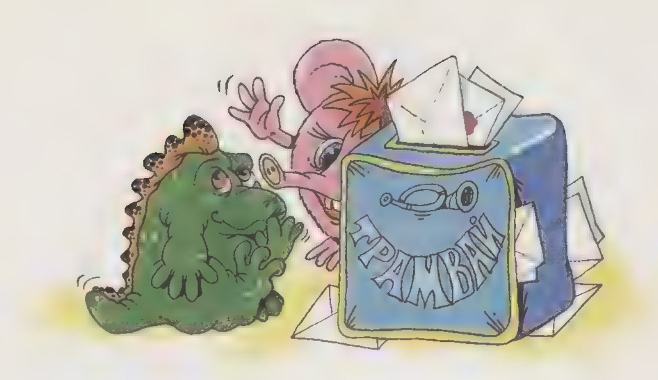
Собрал и перевел Леонид КЛЮКИН
Рисовала Н. Кудрявцева

— Скорей, Луша! Скорей! — торопил зеленый дракончик Ам-Ам свою подружку.

— Чего "скорей"-то, Ам-Амчик? — не поняла розовая мышка Луша.

— Скорей доставай письма ребят! Мне так хочется их почитать!

— Достаю, Ам-Амчик, достаю,— торопливо забормотала Луша и быстренько открыла





ПОЧТОВЫЙ ЯЩИК



Очень люблю биологию, зоологию и английский. Занимаюсь в секции рукопашного боя. Слава Сафонов, 12 лет. *455025, Челябинская обл., г. Магнитогорск, ул. Лесопарковая, д. 94, кв. 72.*

* * *

Коллекционирую календарики и марки, люблю читать книги. Коля Пономарев, 14 лет. *310118, Харьков-118, пр. 50 лет ВЛКСМ, д. 74, кв. 180.*

* * *

Мне нравится лепить из пластилина. Но так как пластилин дорогой, я сижу и скучаю. Андрей Фоминов. *664047, г. Иркутск, ул. 1-я Советская, д. 96, кв. 324.*

* * *

Умею хорошо шить. Шью вещи себе и подругам. Хочу стать художником-модельером. Катя Жукова, 12 лет. *423807, Татарстан, г. Набережные Челны, ГЭС, д. 4/1, кв. 16.*

Развожу кактусы. Играю на аккордеоне и ударнике. У меня есть собака по имени Пушок, потому что она очень мохнатая. Владик Никольский, 12 лет. *327020, г. Николаев, ул. Буденного, д. 29, кв. 11.*

* * *

Коллекционирую открытки и календарики с изображением собак, потому что они нравятся мне больше всех животных. Собираю плюшевых собачек. Юля Бондарчук, 12 лет. *340007, г. Донецк, ул. Буслаева, д. 20, кв. 34.*

* * *

Наш клуб вышлет адреса всем, кто хочет переписываться с ребятами из разных городов. Не забудьте, пожалуйста, вложить конверт со своим адресом. Клуб "Юность". *Россия, 610048, г. Киров, ул. Лепсе, д. 48, кв. 78.*

* * *

Мы учимся в музыкальном классе, играем на фортепиано. Часто слушаем классическую и христианскую музыку. Аня Терехова, 10 лет, Таня Мурая, 10 лет. *350058, г. Краснодар, ул. К. Либкнехта, д. 155, кв. 27. Анюте Тереховой.*

* * *

Люблю вязать, шить. Коллекционирую марки и открытки. Рая Шеломенцева, 11 лет. *652681, Кемеровская обл., г. Салаир, ул. Молодежная, д. 1, кв. 2.*

* * *

Хорошо рисую, люблю читать, петь. Выращиваю комнатные растения. Юля Руденко, 12 лет. 349901, Луганская обл., г. Лисичанск, ул. О. Кошевого, д. 5-а.

* * *

Занимаюсь спортом, люблю рисовать. Вяжу. У меня есть собака, кот, рыбки. Женя Жаброва, 11 лет. *310260, Тульская обл., г. Киреевск, ул. Ленина, д. 21-а.*

Допустим, вы едете в поезде. Или летите на самолете. Или плывете на пароходе. В общем — передвигаетесь... Допустим теперь, что за окном стемнело. То есть наступил, грубо говоря, вечер. И ничегошеньки за окном не видно. То есть смотреть, мягко выражаясь, не на что. И сразу скучно-прескучно стало.

Чем бы заняться? Может, поиграть во что-нибудь? Но, как назло, под рукой ни кубиков, ни лото, ни домино, ни карт — ну совсем ничего нет!

Зато под рукой всегда найдется лист бумаги, а еще лучше — плотного картона. А уж ножницы, карандаш и линейку — найти проще простого.

Тогда не унывайте! Через пару минут у вас появится

КИТАЙСКАЯ ГОЛОВОЛОМКА

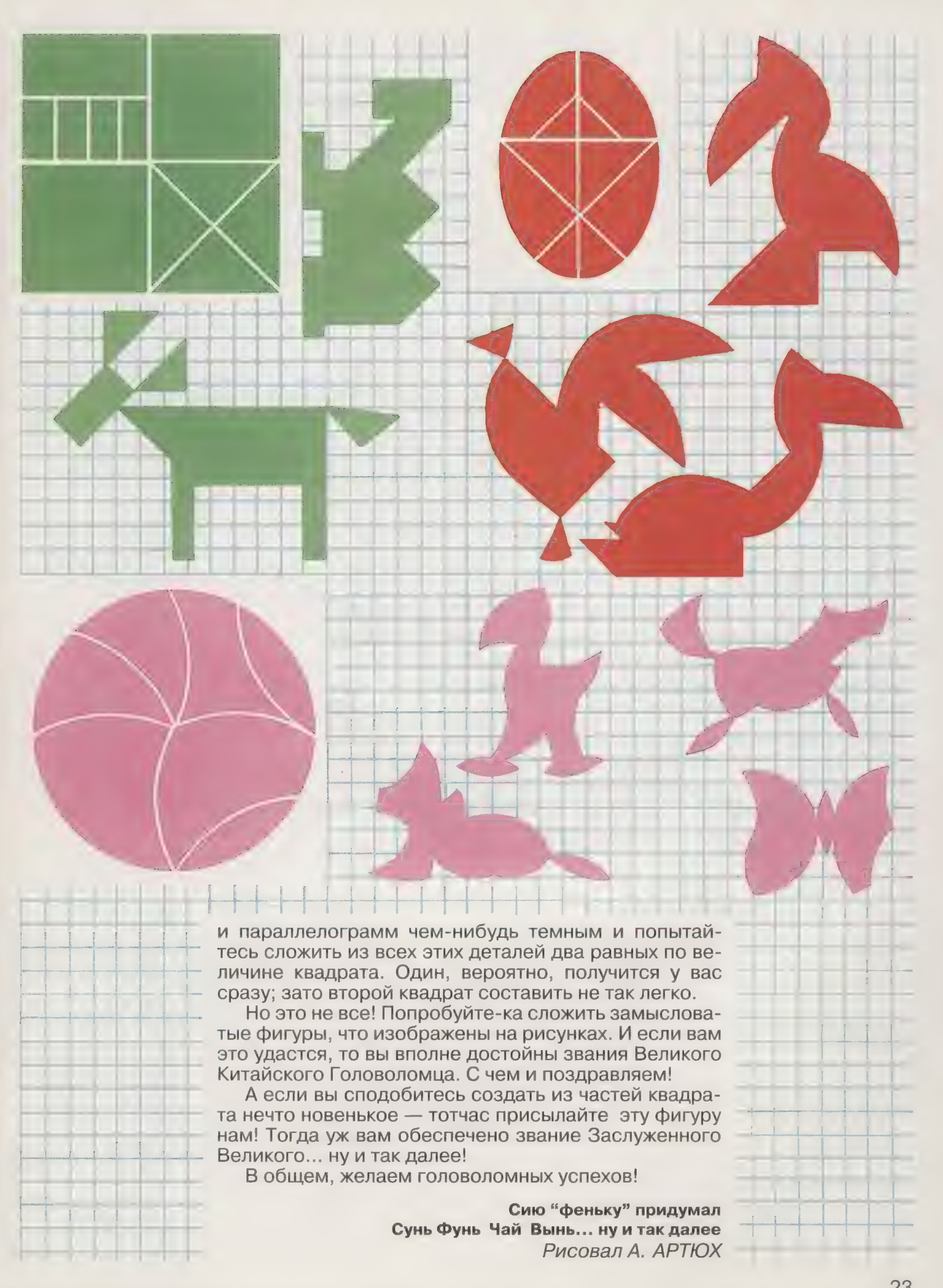
Сделать ее очень просто. Возьмите квадратный лист бумаги или картона со стороною 10 сантиметров. И разрежьте его ножницами на 7 частей. Но не абы как, а согласно приведенной ниже инструкции. Итак, ИНСТРУКЦИЯ:



1. Помечаем углы квадрата буковками А, Б, В, Г.
2. Проводим в нем диагонали (заумное, кстати, слово!).
3. С помощью циркуля или измерительной линейки делим диагональ АВ на четыре части: АД, ДЕ, ЕЖ, ЖВ — равные между собой.
4. Делим стороны АГ и ГВ пополам, отмечаем точки З и И, а потом проводим между ними прямую линию.
5. Точку пересечения сей линии с диагональю БГ обозначаем буковкой К, потом соединяем попарно точки Д и З, К и Ж, а после этого стираем чем-нибудь отрезок диагонали ГК.

У-ф-ф-ф!.. Кажется, разделился наш квадратик на семь частей. Кто не понял, как это сделать,— посмотрите внимательно на рисунок.

А что теперь? А теперь — головоломка! Закрасьте, пожалуйста, маленький квадратик, пять треугольников



и параллелограмм чем-нибудь темным и попытайтесь сложить из всех этих деталей два равных по величине квадрата. Один, вероятно, получится у вас сразу; зато второй квадрат составить не так легко.

Но это не все! Попробуйте-ка сложить замысловатые фигуры, что изображены на рисунках. И если вам это удастся, то вы вполне достойны звания Великого Китайского Головоломца. С чем и поздравляем!

А если вы сподобитесь создать из частей квадрата нечто новенькое — тотчас присылайте эту фигуру нам! Тогда уж вам обеспечено звание Заслуженного Великого... ну и так далее!

В общем, желаем головоломных успехов!

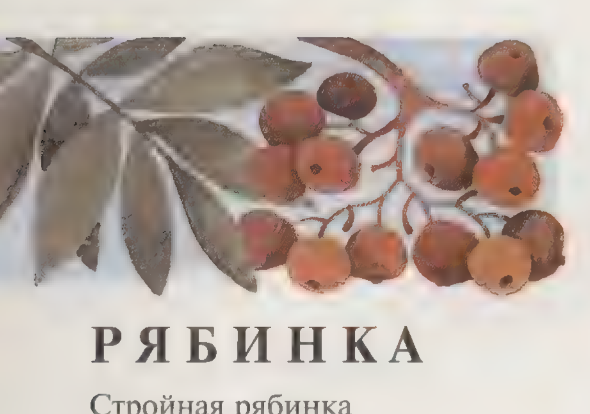
Сию "феньку" придумал
Сунь Фунь Чай Вынь... ну и так далее
Рисовал А. АРТЮХ



Устами младенца...

...глаголет истина — такова известная пословица. Но верна ли она? Это мы сейчас проверим. Хотя Аленка Василихина уже не младенец — ей исполнилось целых 7 (семь!) лет. С чем и поздравляем! Живет она в городе Чехове Московской области. И в свободное от учебы время пишет стихи. В которых, наверное, пытается выразить свою "детскую истину" о жизни, о мире, ну и обо всем остальном. А как у нее это получается? Читайте сами! Итак...

Аленка ВАСИЛИХИНА

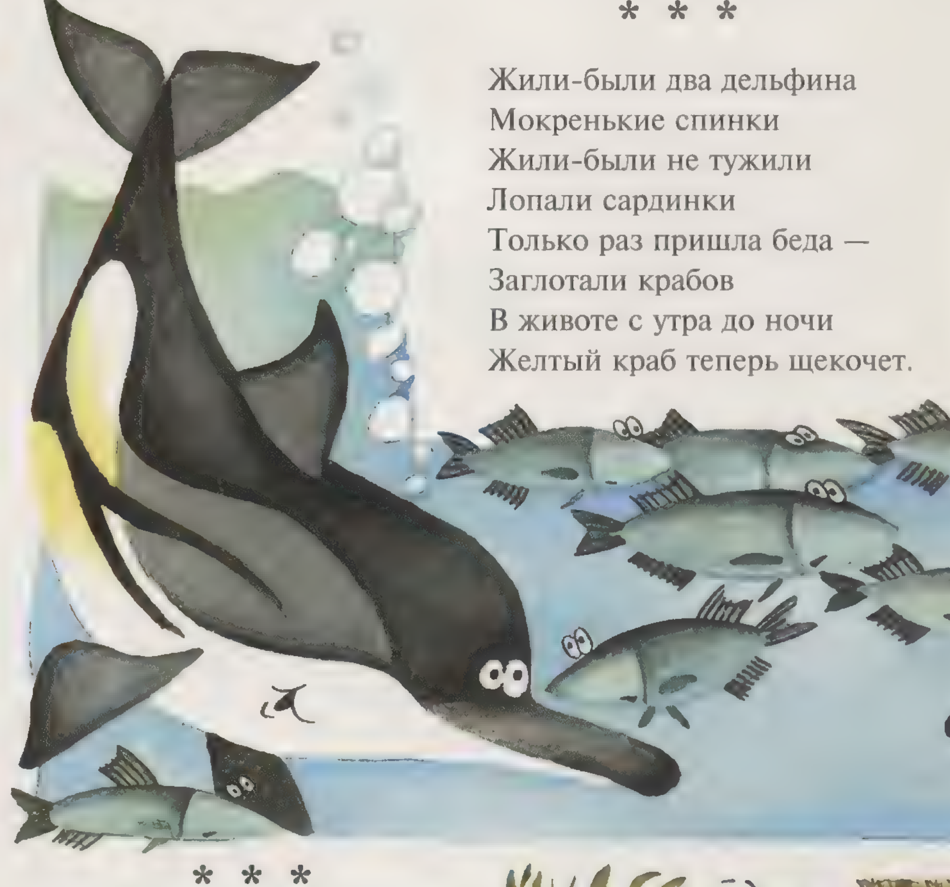


РЯБИНКА

Стройная рябинка
Разбросала ветки
И на них рассыпала
Яркие конфетки.
У конфеток этих
Есть одна беда —
Очень, очень горькие
Ведь они пока.
А зимой суровой —
Птицам угощенье
Станут они сладкими
Всем на удивленье.

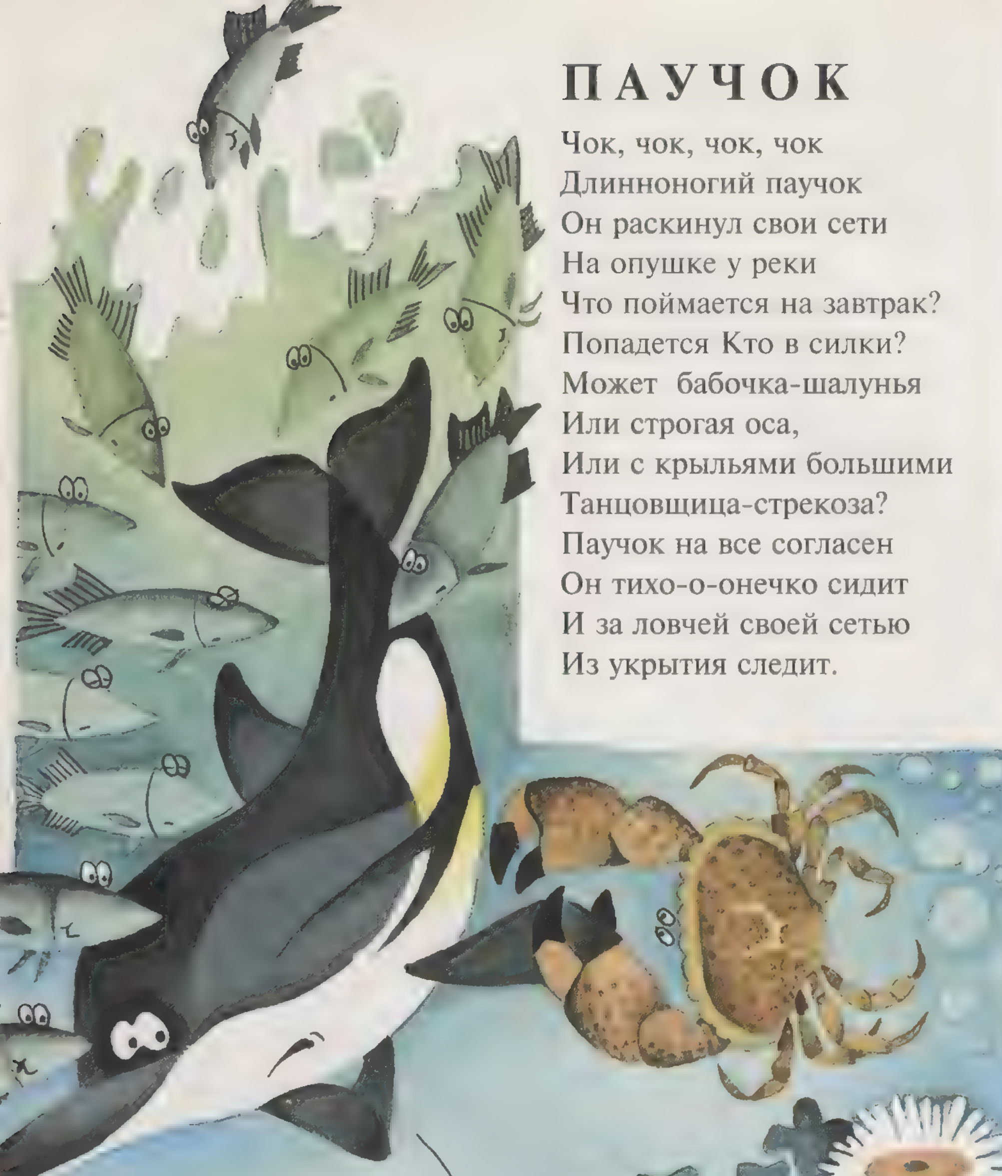
* * *

Жили-были два дельфина
Мокренькие спинки
Жили-были не тужили
Лопали сардинки
Только раз пришла беда —
Заглотали крабов
В животе с утра до ночи
Желтый краб теперь щекочет.



* * *

Ленивые тюлени
На солнышке лежат.
Ленивые тюлени
На солнце не глядят
Хвостами не виляют
Глазами не ведут
Лежат себе мечтают —
Как хорошо им тут.



ПАУЧОК

Чок, чок, чок, чок
Длинноногий паучок
Он раскинул свои сети
На опушке у реки
Что поймается на завтрак?
Попадется Кто в силки?
Может бабочка-шалунья
Или строгая оса,
Или с крыльями большими
Танцовщица-стрекоза?
Паучок на все согласен
Он тихо-о-онечко сидит
И за ловчей своей сетью
Из укрытия следит.



* * *

На дне морском
Пустая раковина
Никто давно в ней не живет
И воды тихо омывают
Ее бока который год.
Шел-брел по дну отшельник краб
Своей находке был он рад.
Он тихо свистнул: "Это клад!
Здесь я устрою целый склад!"
Клешней сначала постучал,
Но нет ему ответа.
Тогда он тихо прошептал:
"Моя квартирка эта!"

Послестишие:

Стихи Аленки печатаются без всяких исправлений, то бишь редакторской обработки,— пусть будет виден авторский стиль! Кто пожелает, может расставить нужные знаки препинания. Но дело, конечно же, не в пунктуации. А в том, как ***лично вы*** *воспринимаете окружающий — и весьма непростой — мир. Сумеете ли вы "глаголить истину"? Если ДА, пишите нам.*

Очень ждем!..





Леонид АНДРЕЕВ

ХРАБРЫЙ ВОЛКЪ



Шел по улице Волк и всех прохожих бил хвостом. Хвост у него был щетинистый, твердый, как палка: и то мальчика Волк ударит, то девочку, а то одну старую старушку ударил так сильно, что она упала и расшибла себе нос до крови. Другие волки хвост поджимают к ногам, когда ходят, а этот держал свой хвост высоко. Храбрый был Волк, но и глупый тоже.

Вот посмотрел на него городовой, как он старушку свалил, и говорит:

— Смотри, Волк, будешь ты людей хвостом бить, я тебе хвост отрублю саблею. Зачем ты старушку ударил?

А Волк соврал и говорит:

— Это она сама за мой хвост зацепилась. Разве ты не видишь, что она слепая? Эх ты, а еще городовой!

А старушка и вправду была слепая. И на этот раз поверил городовой. А Волк засмеялся, зубы оскалил и думает: "Вот как я его здорово обманул, йолы-палы!" Это у него такая дурная привычка была ругаться: йолы-палы.

Ну, пошел Волк дальше и опять всех хвостом бьет. Одного человека ударил, другого ударил. Увидел старого старика и его ударил прямо под коленки. А в руках у старика была корзинка с яйцами; упал он и все яйца разбил, так они и потекли — и желток, и белок. Стоит старик и плачет, а Волк-то хохочет:

— Йолы-палы! Вот так яичница!

Но только теперь городовой и сам хорошо все видел и рассердился страшно:

— Нет, Волк, обманул ты меня раз, а теперь не обманешь, видел я, как ты старичка свалил. Давай-ка хвост.

Поточил свою саблю о камень — чирк! чирк! — и отрубил Волку хвост, а чтобы кровь не текла, залепил английским пластырем. Заплакал Волк и побежал домой, но хвоста у него нет, и такой он без хвоста смешной: смотрят все и смеются. А городовой хвост спрятал и потом сделал из него щетку, чтобы чистить стекла у ламп.

Прибежал Волк домой и думает, что же-

на его пожалеет. А жена как увидела, что у него хвоста нет, как закричит:

— Ты куда же это хвост свой девал?

А волчатки маленькие прыгают кругом и хохочут:

— Наш папа хвост потерял!

Они были маленькие и думали, что хвост можно потерять, — чудаки. Видит Волк, что дело плохо и никто его не жалеет, рассердился и стал кричать:

— Йолы-палы! Мой хвост, а не ваш — куда хочу, туда и дену. Вы почем знаете, может быть, я его нищему подарил? Я ведь добрый...

Он и тут хотел соврать — такой хитрый Волк. Но только жена ему не поверила: хорошо знала, какой он, и рассердилась. Рассердилась и позвала лысого судью — пусть судья рассудит, имеет Волк право отдавать свой хвост кому захочет или нет. Пришел лысый судья и спрашивает:

— А что Волк — женатый человек или холостой?

— Женатый,— ответила Волчиха.

— А на ком он женат?

— На мне.

— А дети у него есть?

Тут волчатки запрыгали и кричат:

— Мы его детки, а он наш папа!

Тогда начал лысый судья думать и, чтобы легче было думать, стал на голову вверх ногами. Он говорил, что, когда он так стоит, у него все мысли от ног притекают в голову. Оттого и лысый-то он был, что всегда на голове стоял и все волосы на голове повытер. Думал он, думал, стоял он, стоял,



очень долго — два дня. Даже лицо сделалось красное, как арбуз. Потом встал, вытер лысину тряпкой и говорит:

— Так как Волк человек женатый, то только одна половина хвоста принадлежит ему, а другая половина принадлежит жене его и детям. Покажи, Волк, сколько у тебя от хвоста осталось.

Показал Волк, и все так и ахнули: всего-то от хвоста остался один вершочек, не больше. Покачал судья лысой головой и решил так:

— Должен ты, Волк, пойти к доктору — и пусть он пришьет тебе новый хвост. А ты, Волчиха, смотри: хороший ли будет хвост и крепко ли он будет пришит. Самое лучшее будет, если ты потом сама еще приколешь английской булавкой.

И все остались очень довольны, как решил лысый судья. Даже сам Волк — и тот остался очень доволен. Ему правда без хвоста было очень неудобно: ни пыль подтереть нельзя, когда хочет сесть наземь, ни муху согнать. Да и так, очень некрасиво без хвоста. Ну, побежал Волк к доктору, запыхался даже; позвонился и ждет. Вышел доктор, надел большие очки и спрашивает:

— Что у вас болит, господин Волк?

Так и так: рассказал ему Волк, как было дело. Взял доктор трубку и говорит:

— Отверните немного шерсть на груди, я вас выслушаю.

— Йолы-палы! — сказал Волк. — Да чего же меня слушать, когда и так видно, что у меня хвоста нет. Разве у меня в животе музыка играет, что вы будете меня в трубку слушать?

Рассердился очень.

Но доктор покачал головою и говорит:

— Ах, какой вы, Волк, нетерпеливый. Может быть, у вас и в животе что-нибудь испортилось, надо же мне послушать.

Нечего делать: пришлось Волку на спину лечь и лапки поднять, пока выслушивал его доктор. В животе у Волка оказалось все хорошо. Потом взял доктор большой железный молоток и постучал по голове — и в голове у Волка оказалось все в порядке.

— Теперь я вижу, Волк, вам оттого нехорошо, что у вас хвоста нет, — сказал доктор.

— Йолы-палы! Я же давно прошу вас, доктор, пришейте мне хвост.

Стал доктор думать, в книгу посмотрел. И так как был он очень глупый человек, то и придумал такую вещь:



— Вот что, Волк. Запасного хвоста у меня нет, а давайте я вам пришью утюг.

— Что? — закричал Волк.

— Ну да, утюг. Большой, горячий утюг. Вам будет так очень удобно, можно будет даже белье гладить. И красиво очень.

Согласился Волк: очень ему понравилось, что даже можно будет гладить белье. Но только, как пришил ему доктор утюг горячий, вышло совсем нехорошо: идет Волк по улице, а утюг горячий ему ноги так и обжигает. Побежал Волк, а утюг горячий по ногам его бьет и по камням так стучит, как будто целый полк солдат идет. И все как увидят Волка с утюгом вместо хвоста, так и начинают смеяться: городовой смеется, лошади смеются, собаки смеются. И кошки, даже те повылезли на крышу и тут хохочут. Один маленький беленький котенок так хохотал, что даже закашлялся — насилу его отпоили молоком.

"Вот так штука, йолы-палы! — думает Волк про себя. — Был я молодец лучше всех, а теперь даже котята и те смеются надо мною".

Устал он — утюг-то был очень тяжелый, пять фунтов, — и хотел сесть отдохнуть, да прямо на горячий утюг и сел. Как вскочет, как закричит:

— Ай, батюшки! Ай, матушки! Обжегся!

И опять побежал. А дома и того хуже. Волчатки хотели было папин новый хвост потрогать и тоже обожглись и заплакали. Волчиха даже завыла с горя и говорит:

— Ну и дурак же ты, Волк. Да разве это хвост? Ступай опять и до тех пор не приходи, пока хорошего хвоста не принесешь.

И волчатки и те плачут от обжога и кричат:

— Наш папа дурак!

Рассердился Волк и всех их в угол поставил, в каждый угол по одному волчонку, а пятого в пустую комнату запер. А потом нанял за 20 копеек извозчика и поехал к новому доктору. Но только и этот доктор был тоже очень глупый человек и придумал такую вещь:

— Вот что, Волк. Утюг вам не годится, а давайте я вам пришью комод.

— Что? — закричал Волк.

— Ну да, комод. Большой комод с пятью ящиками. Вам будет очень удобно, можно белье в него класть. И очень красиво.

И пришил ему доктор большой деревянный комод. Идет Волк по улице и насилу комод тащит: такой он тяжелый. Запыхался Волк, запотел и думает: "А хорошо было бы, если б этот комод оторвался". Но только доктор очень крепко пришил — не отрывается. Тарахтит сзади него по мостовой, как будто целый воз едет. И стали все над Волком смеяться: городовой смеется, лошади смеются, собаки заливаются, хохочут. А дома жена его прогнала и даже не дала ничего поесть, а в тот день у них была манная каша, котлеты и желе — все очень вкусно. И думает Волк про себя, сидит у дверей и думает:



— Что же я теперь делать буду? Ведь я так, не кушавши, и захворать могу. Хоть

бы желе только покушать — одну ложечку, йолы-палы!

Услыхал это один волчоночек и на лапке принес ему желе.

— На, папочка, кушай, только не простудись, холодное очень, а ты запотел.

Съел Волк желе, поцеловал своего милого волчоночка, нанял большую подводу, лег на нее вместе с комодом и поехал к новому доктору.

— Что же вам, Волк, пришить? — спрашивает доктор. — Хотите, я вам самовар пришью? Удобно очень чай пить.

Испугался Волк и кричит:

— Опять горячий! Нет, ничего я не хочу горячего, йолы-палы! Пришейте мне что-нибудь, но только такое, чтобы не было оно ни горячее, ни тяжелое, ни смешное.

Такую загадку доктору загадал. Но этот доктор был очень умный человек и придумал такую вещь:

— Давайте, Волк, я вам зонтик пришью.

И пришил ему зонтик большой. Идет Волк по улице, зонтик распустил, и такой важный, ни на кого смотреть не хочет. А в это время дождь был, и все мокрые, один только Волк сухой. Смотрят на него все и удивляются:

— Какой Волк-то умный. Все мы мокрые, а один он сухой.

Особенно кошки ему завидовали: они очень боятся воды и, когда идет дождь, должны сидеть дома, и погулять не приходится. Встретил Волка лысый судья и тоже похвалил его:

— Молодец, Волк, совсем теперь стал, как генерал!

А Волк-то важничает, а Волк-то важничает. Взял папиросу в зубы и говорит лысому судье:

— Нет ли у вас спички? Я курить хочу.

Но только на самом деле он не умел курить. И как только зажег папиросу, так начал кашлять, чихать, из глаз слезы идут — смешно смотреть на него. Покачал головой лысый судья, засмеялся тихонько и говорит:

— Что же это вы, Волк, курить не умеете, а папиросу в рот берете.

Волк покраснел, но и тут сознаться не захотел, а взял и опять соврал:

— Йолы-палы! Это оттого, что я папиросу взял в рот не тем концом.

Ну и дома все очень обрадовались, что у Волка такой хороший новый хвост. Волчиха — так та даже заплакала от радости: сидит, лапами морду утирает, а слезы так и льются, целая лужа на полу натекла, ноги промочить можно, если без калош. А волчатки прыгают и кричат весело:

— Какой наш папа умный! Ни у кого такого хвоста нет, как у нашего папы.

Потом Волчиха дала Волку хорошо покушать. И так как был он очень голоден, то съел три тарелки каши и десять котлет. А желе ему не досталось: все его детки поели. И когда накушался Волк, вытер салфеткою рот, Волчиха и говорит ему:

— Пойдем, Волк, в гости к тете Саше. Пусть все на улице видят, какой у тебя хороший хвост.

— Хорошо, пойдем, — ответил Волк. — Теперь могу и в гости, йолы-палы!

Надела Волчиха большую шляпу с лентами, а волчаткам надела на ноги глубокие калоши, потому что после дождя была грязь. Сами же они с Волком всегда босые ходили, даже зимою.

Вот идут они по улице и важничают. Тут как раз солнышко из-за туч вышло и так стало жарко, что просто невозможно. Все — и собаки, и волки — языки повысунули до самой земли и жалуются:

— Вот как жарко! Мочи моей нету!

А храбрый Волк взял и распустил зонтик, и все под ним спрятались от солнца — и Волчиха, и волчатки — и стало им очень прохладно, как в лесу.

Смотрят на них все и нахвалиться не могут:

— Ведь вот говорили, что Волк дурак, а он самый умный, его губернатором надо сделать. Хвост-то какой хороший!





А они-то важничают, а они-то величаются! И опять Волк для красоты папиросу в зубы взял, но так как настоящей папиросы с огнем боялся, то взял шоколадную. Только вдруг, откуда ни возьмись, поднялась сильнейшая буря — прямо ураган! — и такой подул ветер, что закружились по земле пыль, сухие листья и бумага. И как подул ветер под большой зонтик, так полетел зонтик вверх и Волка за собой потащил через крышу, прямо к облакам.

Волк даже глаза вытаращил от удивления и думает: "Вот так штука, дык йолыпалы! А я и не знал, что умею летать, только мне это совсем не нравится".

А Волчиха задрала кверху голову и кричит:

— Волк, Волк, куда же ты летишь?

— А я почем знаю? — ответил бедный Волк.

Глупые же волчатки обрадовались, прыгают и кричат весело:

— Наш папа вороною стал! Наш папа летать умеет! Какой наш папа храбрый!

Так Волк и улетел за облака, а куда — неизвестно. Вздохнула Волчиха и говорит волчаткам:

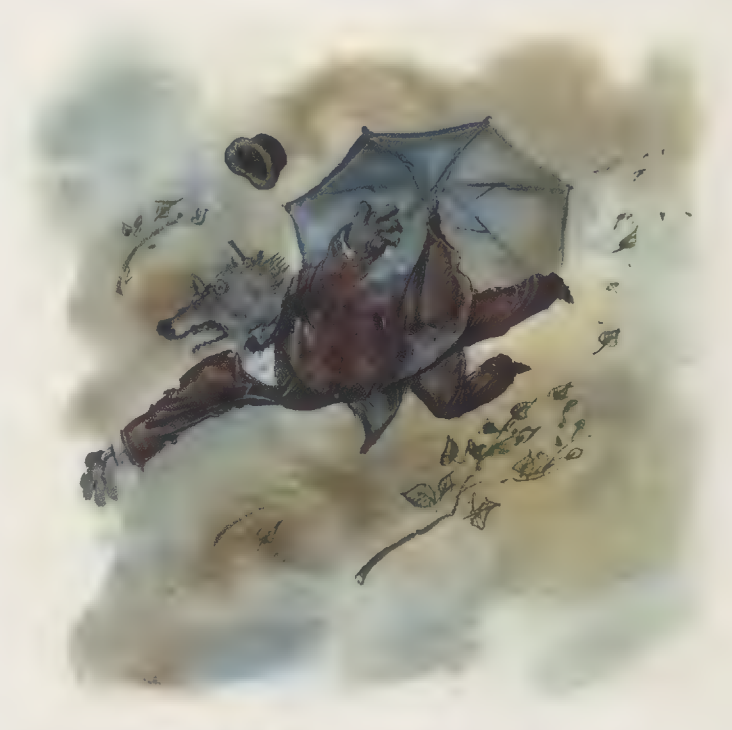
— Молчите, детки. Это не от храбрости ваш папа полетел, а оттого, что хвост у него такой противный. И вы думайте почаще, чтобы поскорее вернулся к нам наш папа. А то без него очень будет скучно.

Так в гости к тете Саше они и не пошли. Вернулись домой и легли спать, и, пока не заснули, все думали: "Куда-то полетел наш папа?"

26 августа 1907 г.

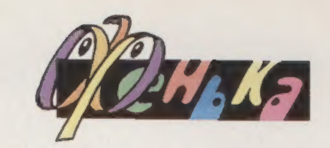
P. S.: Эту "просто сказочку", как назвал ее талантливый писатель Леонид Николаевич Андреев (1871—1919), мы обнаружили в детском сборнике "УТРО", изданном в стольном граде Москве аж в 1909 году.

Рисовал И. ОЛЕЙНИКОВ





ПРИЗНАНИЕ В ЛЮБВИ



Надо ли что-нибудь объяснять? Наверное, не надо... Нужно лишь внимательно прочитать горизонтальные строки, потом постараться отыскать в них “замаскированное” слово или знак, а затем вписать в зеленый квадрат недостающую букву.

И тогда по вертикали вы сможете прочитать ТО, что хотели бы нам сказать или написать. Но пока еще, к сожалению, не успели.

Так не тяните же кота за хвост — успевайте!!!

ЬЫЪЭЮ	БЛОКО
44444	44444
ЙСТРЕ	АДОНЬ
МАНИК	РАСАУ
ЖДИКО	РАЗВЕ
ПРИЧА	ОШАДЬ
БРОВЬ	ГАРАЖ
ТТТТТ	ТТТТТ
КАВЫЧ	КИСЕТ
МУРВЕ	ЕРМУР
ШПОВО	ОТХЩИ
МАШИН	МФОРА
ФУКАР	АНЧОУ
ГЫГЫС	ИТЕРЪ
АБРАК	ДАБРА
ШИРМА	КАСКА
РЫБКА	ВЫЧКИ
ВОСКЛ	ЦАНИЕ

Рисовал А. АРТЮХ

Эту “феньку” состряпали ТИМЧИК и АСЯРА-ЛИСЯРА, которая спит

ГрэфикАрт

ПЕЧАТНЫЙ САЛОН

Вы можете изготовить у нас цветные и чернобелые копии с рисованных цветных оригиналов, полиграфических оттисков, цветных фотографий. Максимальный размер копии 1,6х1,2 метра. Копии изготавливаются в присутствии заказчика. Масштабирование 50%–400%.

"ГРЭФИК АРТ" поставляет печатные салоны и полиграфическое оборудование офсетной печати, а также расходные материалы к ним.

Тел.: 925–08–82
924–93–54
923–24–31



КУЗБАССОЦБАНК

650099, КЕМЕРОВО, УЛ. КИРОВА, 12
ТЕЛЕФОН: (3842) 265546
ФАКС: (3842) 267611
ТЕЛЕКС: 215126 BANK SU



Together

ЖУРНАЛ "ВМЕСТЕ" ПЕРВЫЙ РОССИЙСКИЙ, МЕЖДУНАРОДНЫЙ, ЮНОШЕСКИЙ, ДВУЯЗЫЧНЫЙ, НЕЗАВИСИМЫЙ, НЕКОММЕРЧЕСКИЙ

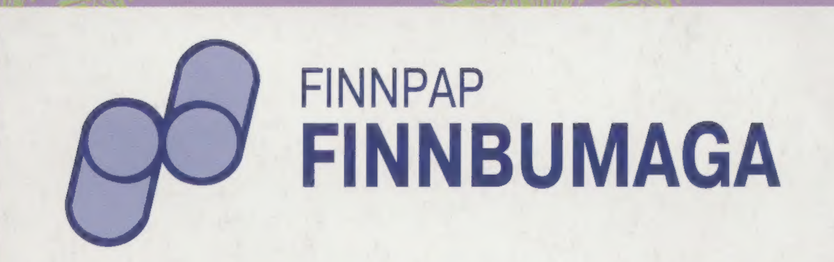
вместе это подростки сами о себе,
это уникальное двуязычное издание с параллельной печатью на русском и английском языках — подспорье для изучающих эти языки,
это подростки-редакторы, критики, фотографы, это право каждого пробовать свои силы.

вместе этопрямой контакт со сверстниками других стран,программа международных конкурсов и обменов,
это окно в мир и друг для тех, кто потерял надежду,
журнал "Вместе" — объединяет всех, кто думает о будущем мира.

вместе это программа ЮНЕСКО,
это 30000 экземпляров по всему свету,
это Ваша реклама за рубежом.



Ежемесячный журнал
Издается с января 1990 г.
ISSN 0236–3275
Индекс 70960
Тираж 100000 экземпляров



Юридический адрес: 103473, Москва, ул. Садовая-Самотечная, д.13/14, стр. 1.
Издательство „ТРАМВАЙ" ©.
Произведения взрослых авторов редакция не рецензирует и не возвращает, а только сообщает решение.
Верстка и цветоделение выполнены рекламным агенством LBL.
Тел.: (095) 212–5539, 212–7430.
Печать: фирма WSOY г.Порва, Финляндия.

УЧРЕДИТЕЛИ:
Дубовик А.Е.
Иванов А.В.
Кургузов О.Ф.
„Гуманитарный центр"
г. Кемерово